

2. ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ???? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????
 ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ???
 ????? ?????????? ?? ? ??? ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ????????????? ??,
 ?????????? ?? ????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ????????

???? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????????? ??????????????, ??? ? ?????????????? ????? ?????????? ?? ?? ?????????????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ??????????,
?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???????.

?????????, ? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????? (????). ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
???? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?
?????

(?. ????????? 19-22)

3. ??? ?????????????? ??o ?????? 43 ?? ?? ?? ??? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????
????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??????,
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????

? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????,
????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????
?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ? ??????
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ??? ??
????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????????????
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????

????????????, ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????
?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????
?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????????, ??
????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????? ?????????? ? ??
????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????

????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????
?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??????. ??? ??????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????, ? ??????
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??
?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????,
????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ??, ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????????????
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????

?????? ?? ????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??????????
?????? ?? ??????? ??????? ??????.

???? ?????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ???????, ??? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ???????,
?? ??????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????
????? ?? ?? ??????????, ????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ??????? ?????? ?? ?????? ??????
?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?
?????????????? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????

(??. ??????? 25-26, 33, 36, 39, 42, 52-54 ??? ???????.)

???????? ?? ?????????????? (???????? ??????)

??? 15?? ????? 2008 (1)

«?????????? ?????????????? — ?????? ?????????? — ?????????????????? ?? ??????? ?? ?? ???????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ????????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??????»

???? ??????? C?414/06,

?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ??????? 234 ??,
?? ?????? ?????????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ?????????? ?? 28?? ????????? 2006, ?
????? ?????????? ?? ?????????????? ????? 11 ?????????? 2006, ?? ?????????? ?? ??????

Lidl Belgium GmbH & Co. KG

????

Finanzamt Heilbronn,

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????? ?? ????? K. Lenaerts, ??????? ?????????, ?. ??????, R. Silva de Lapuerta
(?????????????), E. Juhász ?? T. von Danwitz, ?????????,

?????? ??????????????: E. Sharpston

?????????????: B. Fülöp, ?????????? ?????????????,

????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??' ?????????????? ?????????????? ??
29?? ????????????? 2007,

????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????:

— ? Lidl Belgium GmbH & Co. KG, ?????????????????? ?? ?????? W. Schön ?? M. Schaden,

- ?? Finanzamt Heilbronn, ?????????????? ??? ??? C.-F. Veas,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Lumma, C. Blaschke ??? H. Kube,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ??????????, ?? ?. ??????? ??? ??? ?. ??????,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? G. De Bergues ??? J.C. Gracia,
- ? ?????????? ??? ??? ?????, ?????????????????? ??? ??? H. G. Sevenster ??? ??? ??? P. van Ginneken ??? M. de Grave,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? J. Heliskoski ??? ??? J. Himmanen,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? K. Wistrand ??? S. Johannesson,
- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?? Z. Bryanston-Cross, ?????????????????? ??? ??? S. Lee, barrister,
- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? W. Mölls,

??????? ??? ????????

1 ? ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 43 ?? ???
56 ??.

?? ?????? ????????

3 ?????? ?? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????? 2, ??? ?????????? ??? 23?? ??????????
1958 ?????? ??? ????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????????????? ??? ??????????? ??? ??? ????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????
?????????????? [BGBl. (????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????) II 1959, ? 1270], ????
?????????????????? ?? ?? ??????????????????? ?????????????? ??? 15?? ????????? 1973 (??? ?????:
?????????), ?? «????????? ??????????????????? ??????????????????» ????????? ? «????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ????????? ? ?????? ??? ?????????????????????? ?????».

4 ?? ????? 2, ????????? 1, ????? 2, ?????? a, ?? ????????? ????????? ?????????
?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????
??? ?????????.

5 ?? ????? 5 ?? ????????? ?????????? ?? ?????:

«(1) ?? ??? ????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?? ?????????????? ????? ??????????????
????????????? ?? ????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ???????,
?? ????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????? ??? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????
??? ?????? ???.

(2) ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?? ?? ?????????????????????? ? ??????????????
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????
????????????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????????

[...]»

6 ?? ????? 6, ????????????? 1, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????:

«????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????, ??? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????????
????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????-????????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ??????????
????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ?? ?? ?? ??
????? ?????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????? ????? ??
????? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??
????????????????? ??????????»

7 ?? ????? 20 ?? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????:

«(1) ????, ??????? ?? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????????, ?? ???
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? [...]

(2) ?????????????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????? 3. ?????????, ? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ??
?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????????????????
????????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????

[...]»

? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ???????

8 ? Lidl Belgium ?????? ??? ?????? Lidl & Schwarz ??? ?????? ?????????? ??????????????????
????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ? Lidl Belgium ??????? ?? ??????????????????
?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? 1999 ?? ?????
????? ?? ??????????????????. ??? ?? ?????? ?????? ? Lidl Belgium ?????????????? ??

????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????

9 ? Lidl Belgium ?????? ?????????????? ????????? ?? ????? ?? ?????????, ?????? ??? ?????????
??? ?????? ?????????????????? ? Lidl Belgium Beteiligungs-GmbH ?? ?????????????????? ????????? ??? ?
Lidl Stiftung & Co. KG ?? ?????????????? ??????????

10 ????? ?? ?????????????? ????? 1999, ?? ????????? ????? ?????? ?????, ? ??????
????????????????????? ?????????????????? ??? Lidl Belgium ??? ?????????????????? ????????? ??????

11 ????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? Lidl Belgium ?????????? ??? ??????????
??? ????????? ?????? ??? ?? ????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?? Finanzamt
??? ?????????? ??? ?????????? ?????, ?????????????????? ????????? ??? ???, ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ??? ??????

12 ????? 30 ?????????? 2004 ?? Finanzgericht Baden-Württemberg, ??? ?????? ?????? ?????????????? ?
Lidl Belgium, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????
??? Finanzamt.

13 ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? Lidl Belgium, ?? Bundesfinanzhof ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????:

«????????????????????? ?? ?? ?????? 43 ?? ??? 56 ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ??? ??????????
????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? (?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
?????????????????????), ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????
????????????????????? ??? ??????????????????, ?????????? ?? ?? [...] ??????????, ?????? ?????????????????? ??????»

??? ??? ?????????????????????? ??????????????????

14 ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???' ??????, ?? ?? ?????????? ???, ?? ?????????? ?? ??????????????????
??? ?????? 43 ?? ??? 56 ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ??????????????????
??? ?????????????????????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????????????????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????????????? ??????????????????????

??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? 43 ?? ??? 56 ??

15 ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????? ???
????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????????
??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ??
????? ?????????? ??????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????????????, ??? ? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ???'
??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? 43 ??.

16 ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ??
????????????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????? ?????????????????? ?????????????????????? ???, ?? ?????? ??????????????????, ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???

?? ???? ???????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 56 ?? (??, ?????????? ??? 12??
????????????? 2006, C-196/04, Cadbury Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ?????
33, ??? 3?? ?????????? 2006, C-452/04, Fidium Finanz, ?????? 2006, ? I-9521, ?????? 48
??? 49, ??? ??? 13?? ????????? 2007, C-524/04, Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation,
???????? 2007, ? I-2107, ????? 34).

17 ???? ?????????, ? ???????? ????? ?????? ????? ????????????? ????????? ???????? ?? ??????????
??? ??? ?????? ??? ??????? 43 ??.

??? ??? ?????????? ?????????????? ????? ????????????? ????????????????

18 ????????????????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ????????????????? ??????????????, ?????
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ???
?????? ??? ?????????????? ????? ??????, ??? ?????????? ????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????????
????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????????? ?????
?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ? ?????????????? (??,
????????????? ??? 21?? ?????????????? 1999, C-307/97, Saint-Gobain ZN, ????????? 1999, ? I-6161,
?????? 35, ??? 14?? ?????????????? 2000, C-141/99, AMID, ????????? 2000, ? I-11619, ????? 20,
??? ??? 23?? ?????????????? 2006, C-471/04, Keller Holding, ????????? 2006, ? I-2107, ????? 29).

19 ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????, ????? ??? ??,
????????? ?? ?? ???????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????
????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????????????? ??????? ??? ??????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ??? ?????? ??????????
??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? (??, ??????? ??????,
????????????? ??? 16?? ?????????? 1998, C-264/96, ICI, ????????? 1998, ? I-4695, ????? 21, ??? ???
6?? ?????????????? 2007, C-298/05, Columbus Container Services, ??? ??? ?????? ??????????????
?????? ??? ?????????, ????? 33).

20 ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????
?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????.

21 ??????????, ????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????????
????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?????????, ?????????????????? ??????????. ?????????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?
????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ??? 2, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????,
????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????
????????????? 1, ??????? 2, ?????????? a, ??? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ??? ??????
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? 1, ??????? 2,
????????????? b, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ? ?????????
????? ??????? «????????? ?????????????????????? ??????????????????».

22 ? ????????? ????? ? ? ?????? ????????????????? ????????????? ?????????? ?????????? ????????????? ????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????, ????? ????????????????? ????? ????????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ????? ????? ?????????????? ?????????? (????), ??? ????????????????? ????? ?????? 5 ??? 7 ??? ????????????????? ?????. ?? ?????????????? ????? ?????? ?????????????? ??, ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????????????? ?????????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ????????????????? ?????????????? ? ????? (??, ?????????????? ??? 12?? ?????? 1998, C-336/96, Gilly, ????????? 1998, ? I-2193, ?????? 31, ??? ??? 23?? ????????????????? 2006, C-513/03, van Hiltten-van der Heijden, ????????? 2006, ? I-1957, ?????? 48).

23 ????? ?????? ??? ?????????? ????? ?????? ????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????????.

24 ?? ?????????????? ?????????????????? ????? ??? ?????????????? ?????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????, ????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ??????????.

25 ??? ??? ?????????? ??????, ? ?????????????? ????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????. ????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????.

26 ??????????, ?? ?????????????? ?????? ???' ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????.

??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????

27 ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????. ??????????, ?? ?????????, ????? ?????????????? ?????, ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? (??, ?????????? ??? 13?? ?????????????? 2005, C-446/03, Marks & Spencer, ????????? 2005, ? I-10837, ?????? 35, ??? ?????????????????????? ?????????????? Cadbury Schweppes ??? Cadbury Schweppes Overseas, ?????? 47, ?????? ??? Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation, ?????? 64).

28 ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ??????, ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????.

29 ? ?????????????, ? ??????????, ? ?????????, ? ?????????????, ? ?????????????, ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???' ??????, ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????, ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??

?????????? ?? ????????? ?? ????????? ????? ????????? ?? ?????????, ????? ?? ??????????????
?? ????? ????????? ?? ????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ?? ?? ?? ????????? ?? ??????
???????????????? ????????????? ?? ?? ????????? ?? ?? ?? ????????? ????? ????????? ??
????? ?????????????????.

30 ?? ?? ??? ????????????? ????????? ?? ? ????????????????? ????? ?? ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????????, ?? ?? ????? ?? ????????????? ?????????, ??????, ??? ??????
???????????? ?? ????????? ??????????? ?? ????????? ????????????? ?????? ?? ?????? ??????
??, ?????????, ??? ?????? ????????? ?? ????????? ????????? ????????? ?? ??????.

31 ??? ????? ?? ????? ????????????????? ????????? ?? ?????? ????????? ?????????,
???????????????? ?? ? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ????????? ??????????????
?????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????? ????????? ?? ?????????, ??? ??????????????
???????????????? ?? ????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????, ????? ??
????????????? ?????? ?? ????????? ??????, ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??
?????? (?. ????????????????? ??????? Marks & Spencer, ????? 45, ?? ????????? ?? 18??
???????? 2007, C-231/05, Oy AA, ??????? 2007, ? I?6373, ????? 54).

32 ?????????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?? ?
?????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ????????? ?????? ?? ??????????????
???? ? ?????? ?????? ??????? ??????, ?? ??????? ?? ?????? ??????? ? ????????? ?????????
?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ? ??? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????
????????, ??????? ?? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????? (?. ?????????????????? ??????????
Marks & Spencer, ????? 46, ?? Oy AA, ????? 55).

33 ??? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ? ????????????? ??,
?? ?? ????????? ????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ? ??????? ??????????????
?? ??????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????????????
?????????????? ???. ??? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??????, ? ??????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????
?? ??????.

34 ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ??
?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? (?. ?? ?????????????????? ??????? Oy AA,
????? 56).

35 ??? ????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????
????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? (?. ?????????????????? ??????? Marks &
Spencer, ????? 47, ?? ?????????? ?? 29?? ????????? 2007, C-347/04, Rewe Zentralfinanz,
???????? 2007, ? I?2647, ????? 47).

36 ????????? ??????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??

43 ??? ?????????????? ??????? ??? ? ????????? ????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????????

??? ?????????? ??? ?????????????? ??????.

44 ??? ??? ?????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ????? ?????? ? ?????????? ????? ?????? ????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????? (??, ?????????????????? ?????????? Marks & Spencer, ????? 53, ??? Oy AA, ????? 61).

45 ? Lidl Belgium ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ???, ??? ??? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????????????. ??????? ? Lidl Belgium ??? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? 1999.

46 ?????????????????? ??? ??? ?????? 54 ??? ?????????????????????? ?????????? Marks & Spencer ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ??????? ??????????????????.

47 ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????? 55 ??? ?????????????????????? ?????????? Marks & Spencer, ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ???????, ??????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????.

48 ?? ?? ?????? 56 ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ???, ???????, ?????? ?????????? ???????, ? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????? 43 ?? ?? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ???.

49 ????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????.

50 ????? ?????????????????? ????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????, ??? Lidl Belgium ??????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????? ?? 1999 ? ??????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????? ?? ??????? 2003, ????? ??? ?????? ? ?????????????????????? ?????? ??????? ?????????????????????? ??????.

51 ??????????, ? Lidl Belgium ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????? 55 ??? ?????????????????????? ?????????? Marks & Spencer ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ??????? 43 ??, ??????? ??????? ??????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ???????.

52 ?????? ?? ?????????? ??? ?? ???????????? ????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???
?????? ?????? ?? ???????????????? ???????????????? ??? ?? ???????????? ?? ??????????????????
????????????????? ????? ??????? ?? ??????? ?????? ??? ???????????????? ?????????????????? ?????, ?????????,
????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ????? ?????????????? ??? ???????
?????? ??? ?????? ?????????????? ? ??????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????
????????????????? ??? ?????????????????? ???, ? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????????? ?? ? ?????????????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? (??, ?????????????????????? ????????? Oy AA, ?????? 55).

53 ????????? ?????? ??? ?????????? ?????????, ????????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??????
?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????.

54 ?????? ??????????, ??? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ???
????????????????? ??? ?????? 43 ?? ?? ?? ?? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????
????????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????, ??????????
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????
????????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????????????? ?????????????????? ?????????.

??? ??? ?????????????? ???????

55 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?' ????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????
????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????, ?????? ??? ?? ??? ?????????????, ??? ?????????????????.

??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? (????????? ??????) ??????????????????

??? ?????????????????? ??? ?????? 43 ?? ?? ?? ?? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?? ??????
????????? ??????, ?????????, ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????,
?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????
??????, ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????????????????
????????????????????? ?????????.

(?????????????)

1 ?????????? ??????????????????: ? ?????????????.